

**ЗВІТ**  
**про основні показники наукової діяльності**  
**у I кварталі 2021 року**

| № п/п | Назва кафедри   | Найменування завдання, виконавець   | Термін виконання завдання, виконавець | Наукові результати виконання завдання   |
|-------|---|---|---------------------------------------|---|
| 1     | 2   | 3   | 4                                     | 5   |
| 1.    | Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією. | <p><b>Стаття у наукометричній базі даних:</b><br/>           Bieliaieva O. Gerhard Hansen vs. Albert Neisser: Priority for the Invention of Mycobacterium Leprae and Problems of Bioethics / O. Bieliaieva, O. Uvarkina, Yu. Lysanets, H. Morokhovets, Ye. Honcharova, M. Melaschenko // Georgian Med News. – 2020. – 309. – P. 156-161 (<b>Scopus</b>)</p>   | Грудень 2020                          | Стаття має міждисциплінарний характер і охоплює широке коло питань історії медицини, моралі та біоетики. Представлені біографії норвезького лікаря-мікробіолога Гергарда Гансена та німецького лікаря, біолога Альберта Нейссера. Основна увага акцентована на наукових досягненнях цих дослідників у вивченні інфекційних хвороб і лепри зокрема. Зазначено, що, незважаючи на бажання служити науці і людству, дотримання правил біоетики, а також людської моралі повинні залишатися невід'ємною складовою діяльності будь-якого вченого-медика. |
| 2.    | Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією. | <p><b>Матеріали конференції:</b><br/>           Bieliaieva O. Ornithonyms in the Paroemiological Picture of the World (Based on Latin Paroemias) / O. Bieliaieva, Yu. Lysanets, V. Synytsia, I. Znamenska, I. Rozhenko // Theoretical and Practical Scientific Achievements: Research and Results of their Implementation: Collection of Scientific Papers «SCIENTIA» with Proceedings of the I International Scientific and Theoretical Conference : Vol. 3 (February 12, 2021). – Pisa, Italian Republic : NGO European Scientific Platform, 2021. – P. 99-102.</p> | Лютий 2021                            | Досліджено центральні одиниці латинськомовного пареміологічного корпусу – прислів'я і приказки (proverbia et dicta) з орнітонімами (від грец. ὄρνις – птах), отримані методом суцільної вибірки із фразеологічних джерел. Аналіз вибірки засвідчив, що орнітоніми, будучи складовою такого найдавнішого прошарку лексичного складу будь-якої мови, як зооніми, посідають важливе місце як в   |

|    |   |  |              |   |
|----|---|--|--------------|---|
|    |   |  |              | латинськомовному, так і в англomовному пареміологічному корпусі. З точки еквівалентності в англійській мові паремії з орнітонімами представлені такими основними групами: повні еквіваленти, парціальні еквіваленти, відносні еквіваленти, аналоги.   |
| 3. | Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією. | <b>Стаття у наукометричній базі даних:</b><br>Kokhan R. Conversation Analysis Tool as an Effective Means for Teaching the University Courses of English and World Literature / R. Kokhan, L. Matsevko-Bekerska, Yu. Lysanets // Arab World English Journal. – 2020. – Vol. 11. – No. 4. – P. 307-318 ( <b>Web of Science</b> ) | Грудень 2020 | Розглянуто основні механізми конвєрсаційного аналізу, етапи і методи розвитку конкретних комунікативних навичок (обговорення дискусійного питання, уточнення точки зору співрозмовника та аргументування власної позиції) під час викладання дисциплін гуманітарного циклу ЗВО.   |
| 4. | Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією. | <b>Стаття у фаховому виданні:</b><br>Lysanets Yu. Hedging Strategies in the English Academic Discourse / Y. Lysanets, O. Bieliaieva, T. Purdenko, L. Ostrovska, H. Morokhovets // The Medical and Ecological Problems. – 2020. – Vol. 24(5-6). – P. 29-31.   | Грудень 2020 | Розглянуто комунікативну стратегію ухильності (хеджингу) в англomовному академічному дискурсі. Проаналізовано найбільш уживані конструкції хеджування, їх значення і контекстуальну роль у фаховому мовленні. Матеріал дослідження – зразки англomовного медичного дискурсу, отримані методом суцільної вибірки, жанри “case report” і “research article” зокрема, які містяться в електронній базі даних медичних публікацій “PubMed”. Вивчення стратегій хеджування уможлиблює усунення помилок й уникнення непорозумінь у медичному спілкуванні. |
| 5. | Іноземних мов з латинською мовою та медичною                | <b>Матеріали конференції:</b><br>Лисанець Ю.В. The focus on interrogative structures in teaching medical English for professional purposes / Ю.В.  | Грудень 2020 | Представлено методи формування навичок утворення та вживання питальних речень у процесі   |

|    |   |   |              |   |
|----|---|---|--------------|---|
|    | термінологією.  | Лисанець, О.М. Беляєва, І.В. Роженько // Сучасні методики навчання іноземних мов і перекладу в Україні та за її межами : матеріали II Міжнародної науково-практичної інтернет-конференції (м. Переяслав, 3 грудня 2020 року) / Гол. ред. К. І. Мізін; ДВНЗ «Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди». – Переяслав, 2020. – С. 273-276.   |              | викладання курсу фахової англійської мови в закладах вищої освіти, які здійснюють підготовку фахівців галузі знань 22 «Охорона здоров'я».   |
| 6. | Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією. | <b>Матеріали конференції:</b><br>Lysanets Yu. Advantages and Challenges of Global Mobility / Yu. Lysanets, H. Morokhovets, T. Purdenko, L. Ostrovska // Theoretical and Practical Scientific Achievements: Research and Results of their Implementation: Collection of Scientific Papers «SCIENTIA» with Proceedings of the I International Scientific and Theoretical Conference : Vol. 3 (February 12, 2021). – Pisa, Italian Republic : NGO European Scientific Platform, 2021. – P. 76-78.              | Лютий 2021   | Досліджено сутність поняття “професійна мобільність”. Розкрито зміст процесів професійної мобільності на ринку праці. Проаналізовано вплив професійної мобільності працівників на забезпечення інноваційного розвитку світової медичної науки і практики охорони здоров'я.                                      |
| 7. | Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією. | <b>Матеріали конференції:</b><br>Lysanets Yu. Transfer of Training and its Role in Higher Education / Yu. Lysanets, O. Bieliaieva, K. Havrylieva, S. Efendiieva // Theoretical and Practical Scientific Achievements: Research and Results of their Implementation: Collection of Scientific Papers «SCIENTIA» with Proceedings of the I International Scientific and Theoretical Conference : Vol. 3 (February 12, 2021). – Pisa, Italian Republic : NGO European Scientific Platform, 2021. – P. 108-109. | Лютий 2021   | Досліджено поняття “transfer of training”, що передбачає готовність випускників застосовувати набуті знання, уміння й навички в різних сферах діяльності. Виявлено чинники соціальної фасилітації та інгібіції готовності випускників застосовувати набуті знання, уміння й навички в різних сферах діяльності. |
| 8. | Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією. | <b>Стаття у фаховому виданні:</b><br>Костенко В.Г. Мовні засоби втілення адресованості в текстах поінформованої згоди на стоматологічне лікування / В. Г. Костенко, І. М. Сологор // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Соціальні комунікації. – 2020. – Том 31 (70). – № 4. – С. 100-107.   | Грудень 2020 | Виявлені та проаналізовані мовні засоби втілення дискурсивної категорії адресованості в текстах поінформованої згоди на стоматологічне лікування та чинники, що зумовлюють їхній вибір адресантом. Орієнтація на конкретний тип адресата визначає особливості моделювання соціально-мовленнєвої взаємодії.      |
| 9. | Іноземних мов з   | <b>Матеріали конференції:</b>   | Листопад     | Виявлені та проаналізовані мовні  |

|     |   |   |              |  |
|-----|---|---|--------------|--|
|     | латинською мовою та медичною термінологією.                 | Kostenko V.H. Language devices to express volition in informed consent templates for dental treatment / V.H. Kostenko, O.M. Bieliaieva, I.M Solohor // Фундаментальные основы инновационного развития науки и образования: Материалы международной научно-практической конференции ТГМУ им. Абуали ибни Сино 27 ноября 2020 г. (68-ая годовичная) «Достижения и проблемы фундаментальной науки и клинической медицины», посвященной «Годам развития села, туризма и народных ремёсел (2019-2021). – Душанбе, 2020 – С. 461-463. | 2020         | засоби вираження волітливості в текстах поінформованої згоди та стоматологічне лікування. Використання вольових дієслів є найбільш типовим способом виразити дозвіл пацієнта, що дозволяє стоматологу виконати запропоноване лікування. Використовуються надмірність і повторення при використанні виразів волевиявлення забезпечити ясність та уникнути двозначності. |
| 10. | Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією. | <b>Матеріали конференції:</b><br>Kostenko V.H. Generic structure of case reports in dentistry / V.H. Kostenko, I.M. Solohor // Каразінські читання: Людина. Мова. Комунікація: XX ювілейна науково-онлайн конференція з міжнародною участю (5 лютого 2021 р.). – Харків : ХНУ, 2021. – С. 58-59.  | Лютий 2021   | Визначені основні жанрові характеристики статей <i>case report papers</i> в галузі стоматології на матеріалі англійської мови.   |
| 11. | Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією. | <b>Матеріали конференції:</b><br>Kostenko V.H. Is the language of informed consent templates for dental treatment patient-friendly? / V.H. Kostenko, O.M. Bieliaieva, I. Solohor // 11th ECLSS Conferences on Language and Social Sciences (February 02-03, 2021). Gjakova, Kosovo : University of Gjakova “Fehmi Agani”, 2021. – P. 77-78.   | Лютий 2021   | Проаналізовано лінгвістичні засоби поінформованої згоди на стоматологічне лікування у контексті оцінки такої якісної характеристики тексту як читабельність ( <i>readability and understandability</i> ).  |
| 12. | Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією. | <b>Стаття у фаховому виданні:</b><br>Morokhovets H. Using Structure Generalization Schemes in the Training Process at Higher Medical Educational Institutions / H. Morokhovets, Yu. Lysanets, T. Purdenko, L. Ostrovska, O. Pushko // Current Issues of Social Studies and History of Medicine. Joint Ukrainian-Romanian Scientific Journal. – 2020. – № 3 (27). – P. 52-54   | Грудень 2020 | Досліджено методику використання структурно-узагальнюючих схем у навчальному процесі вищого медичного навчального закладу. Структурно-узагальнюючі схеми є одним із проявів пояснювально-ілюстративного навчання, що демонструють зміст теми при оптимальному смисловою й інформаційному навантаженні, унаочнюють та спрощують для сприйняття складних блоків          |

|     |   |   |              |  |
|-----|---|---|--------------|--|
|     |   |   |              | інформації.  |
| 13. | Іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією. | <b>Стаття у фаховому виданні:</b><br>Ефендієва С. М. Організація самостійної роботи студентів під час підготовки до складання субтесту з англійської мови ліцензійного іспиту «Крок 1. Стоматологія» / С. М. Ефендієва, К. Г. Гаврильєва, К. С. Бугасенко // Актуальні проблеми сучасної медицини: Вісник Української медичної стоматологічної академії. – 2020. – Т. 20, вип. 4 (72). – С. 169-173 | Грудень 2020 | Стаття присвячена актуальній проблемі самостійної підготовки студентів до складання субтесту з англійської мови ліцензійного іспиту «Крок 1. Стоматологія». Автори зазначають, що для підготовки до субтесту англійською мовою для студентів третього курсу була розроблена навчальна дисципліна «Англійська мова за професійним спрямуванням», яка містить матеріал із нормальної анатомії, біології, біохімії та молекулярної біології, генетики, гістології, фармакології, фізіології, мікробіології, імунології, статистики, латинської мови та біоетики. В ході дослідження було проведено опитування серед студентів стоматологічного факультету, для того, щоб визначити найзручніші на їх думку джерела для підготовки до ліцензійного іспиту. |

| Найменування завдання  | Найменування показників виконання завдання (стаття в наукометричній базі даних, стаття в журналах, патент, інформаційний лист, метод. рекомендації, нововведення), конференції (програма)  | Одиниця виміру | Очікувані результати   | Фактично досягнуто   |
|--|--|----------------|--|--|
| 1  |  | 3              | 4  | 5  |
| Дослідити історичні, біоетичні й деонтологічні аспекти конфлікту, пов'язаний з | <b>Стаття у наукометричній базі даних:</b><br>Bieliaieva O. Gerhard Hansen vs. Albert Neisser: Priority for the Invention of Mycobacterium Leprae and Problems of Bioethics / O. Bieliaieva, O. Uvarkina, Yu. Lysanets, H. Morokhovets, Ye. Honcharova, M. Melaschenko // Georgian Med News. | 6 с.           | Порівняльний аналіз наслідків гучного міжнародного скандалу щодо пріоритету відкриття Mycobacterium leprae | Показано, що більшість вчених однозначно встали на сторону Г. Гансена, який був не тільки автором революційної на той час гіпотези про контагіозно-бактеріальну природу лепри, а й |

|  |   |             |                                       |   |
|--|---|-------------|---------------------------------------|---|
| <p>пріоритетом відкриття збудника лепри.</p> | <p>– 2020. – 309. – Р. 156-161 (Scopus)</p>   |             | <p>для Г. Гансена та А. Нейссера.</p> | <p>першовідкривачем збудника цієї хвороби, про що свідчить синонімічна назва <i>Mycobacterium leprae</i> – <i>bacillus</i> Hansen. Незважаючи на це, для видатного вченого наслідки неетичного експерименту з умисним інфікуванням пацієнтки стали досить трагічними, оскільки він втратив ліцензію на медичну практику, а за рішенням суду дії Г. Гансена були визнані несумісними з високим званням лікаря, хоча він до кінця життя займав посаду позаштатного головного лепролога Норвегії. Паралельно досліджено біографію А. Нейссера, який став винуватцем цього гучного наукового скандалу. Показано, що серія експериментальних досліджень іншої небезпечної хвороби - сифілісу, виконаних А. Нейссером, також призвела до скандалу, який, за іронією долі, був схожий на той, який свого часу вибухнув навколо імені Г. Гансена. Втім, ні на репутацію, ні на подальшу наукову кар'єру А. Нейссера цей прикрий випадок суттєво не вплинув, хоча й став прецедентом для отримання інформованої згоди осіб, які беруть участь у клінічних випробуваннях.</p> |
| <p>Дослідити центральні</p>                  | <p><b>Матеріали конференції:</b><br/>Bieliaieva O. Ornithonyms in the Paroemiological</p> | <p>4 с.</p> | <p>В умовах антропоцентричної</p>     | <p>Паремії становлять один із найстаріших та інформативних</p>  |

|   |   |              |  |  |
|---|---|--------------|--|--|
| <p>одиниці латинськомовного пареміологічного корпусу – прислів'я і приказки 3 орнітонімами, отримані методом суцільної вибірки із фразеологічних джерел</p> | <p>Picture of the World (Based on Latin Paroemias) / O. Bieliaieva, Yu. Lysanets, V. Synytsia, I. Znamenska, I. Rozhenko // Theoretical and Practical Scientific Achievements: Research and Results of their Implementation: Collection of Scientific Papers «SCIENTIA» with Proceedings of the I International Scientific and Theoretical Conference : Vol. 3 (February 12, 2021). – Pisa, Italian Republic : NGO European Scientific Platform, 2021. – P. 99-102.</p> |              | <p>парадигми спостерігається сплеск уваги науковців до різноманітних питань вивчення і навчання фразеології, про що свідчать численні праці вітчизняних і зарубіжних учених – представників різних наукових шкіл і напрямів.</p> | <p>стратів будь-якої мови, латинської зокрема. Вони слугують яскравими репрезентантами когніції і культури, в яких закарбовані тисячолітні спостереження над природою, людиною, людиною в природі, колективна інтуїція, наївне (донаукове) світосприйняття, народна психологія, вірування, побут. Здійснений аналіз латинськомовних паремій з орнітонімами, які є невід'ємною складовою пареміологічної, а відтак – і мовної, картини світу, становить значний інтерес з точки зору соціальної психології, адже відображена в пареміях оцінка певних типів людських характерів і патернів поведінки уможливорює краще розуміння соціальних норм поведінки й аксіологічних імперативів як стародавньої людини, так і людини XXI століття.</p> |
| <p>Дослідити потенціал методики конверсаційного аналізу під час викладання дисциплін гуманітарного циклу ЗВО.</p>   | <p><b>Стаття у наукометричній базі даних:</b><br/>Kokhan R. Conversation Analysis Tool as an Effective Means for Teaching the University Courses of English and World Literature / R. Kokhan, L. Matsevko-Bekerska, Yu. Lysanets // Arab World English Journal. – 2020. – Vol. 11. – No. 4. – P. 307-318 (<b>Web of Science</b>)</p>  | <p>12 с.</p> | <p>Методика конверсаційного аналізу (CAT), розроблена викладацьким колективом Стенфордського Університету, є ефективним засобом оцінювання знань, умінь і навичок</p>  | <p>Представлено результати впровадження методики конверсаційного аналізу (CAT) в рамках проходження онлайн-курсу “Constructive Classroom Conversations: Analyzing Student Language through Formative Assessment” (Стенфордський університет). Розглянуто переваги застосування методики конверсаційного аналізу в</p>  |

|  |   |      |  |  |
|--|---|------|--|--|
|  |   |      | студентів ЗВО. Дослідження може бути цікавим викладачам англійської мови як іноземної у медичних вишах, а також фахівцям з інших професійних галузей, у процесі планування навчальних занять та розробки методичної документації.  | контексті викладання англійської мови та світової літератури у ЗВО. Запропонована методика експліцитно демонструє загальну комунікативну компетентність студентів, ступінь опанування змісту навчання, надає можливість студентам перевірити рівень своїх досягнень і допомагає вчасно виявити прогалини у засвоєнні навчального матеріалу.  |
| Проаналізувати найбільш уживані конструкції хеджування, їх значення і контекстуальну роль у фаховому мовленні. | <b>Стаття у фаховому виданні:</b><br>Lysanets Yu. Hedging Strategies in the English Academic Discourse / Y. Lysanets, O. Bieliaieva, T. Purdenko, L. Ostrovska, H. Morokhovets // The Medical and Ecological Problems. – 2020. – Vol. 24(5-6). – P. 29-31.  | 3 с. | Вивчення комунікативної стратегії ухильності в контексті англійської мови підготовки здобувачів ступеня доктора філософії та науково-педагогічних працівників закладів вищої медичної освіти динамізує процеси наукової співпраці, що у свою чергу сприятиме розвитку вищої медичної освіти в Україні. | Досліджено лінгвістичні особливості маркерів хеджингу, визначено функції хеджингових конструкцій залежно від інтенції адресанта. Хеджингові конструкції дозволяють автору індивідуалізувати своє судження, обмежити ступінь категоричності висловлення та уникнути абсолютного трактування. Показано, що доцільне використання хеджингових конструкцій – це важлива умова успішного спілкування, міжкультурного взаєморозуміння та міжнародного співробітництва в умовах швидкого розвитку інтеграційних процесів в Україні. |
| Дослідити методи формування навичок утворення та вживання інтерогативних конструкцій в процесі                 | <b>Матеріали конференції:</b><br>Лисанець Ю.В. The focus on interrogative structures in teaching medical English for professional purposes / Ю.В. Лисанець, О.М. Беляєва, І.В. Роженко // Сучасні методики навчання іноземних мов і перекладу в Україні та за її межами : матеріали II Міжнародної науково-практичної інтернет- | 4 с. | Розробити лінгводидактичні механізми, спрямовані на розвиток, відпрацювання і систематизацію навичок вживання  | Представлено методи формування навичок утворення та вживання питальних речень у процесі викладання курсу фахової англійської мови в закладах вищої освіти, які здійснюють підготовку фахівців галузі знань   |



|   |  |             |  |  |
|---|--|-------------|--|--|
| <p>викладання курсу фахової англійської мови в закладах вищої освіти.</p>   | <p>конференції (м. Переяслав, 3 грудня 2020 року) / Гол. ред. К. І. Мізін; ДВНЗ «Переяслав-Хмельницький державний педагогічний університет імені Григорія Сковороди». – Переяслав, 2020. – С. 273-276.</p>   |             | <p>інтерогативних конструкцій в англійській мові.</p>  | <p>22 «Охорона здоров'я». Авторами вироблена власна концепція викладу навчального матеріалу. Пропонований підхід апробовано при розробці підручника “Medical English for Academic Purposes” (2018).</p>  |
| <p>Проаналізувати результати сучасних наукових досліджень, присвячених вивченню проблем професійної мобільності</p> | <p><b>Матеріали конференції:</b><br/>Lysanets Yu. Advantages and Challenges of Global Mobility / Yu. Lysanets, H. Morokhovets, T. Purdenko, L. Ostrovska // Theoretical and Practical Scientific Achievements: Research and Results of their Implementation: Collection of Scientific Papers «SCIENTIA» with Proceedings of the I International Scientific and Theoretical Conference : Vol. 3 (February 12, 2021). – Pisa, Italian Republic : NGO European Scientific Platform, 2021. – P. 76-78.</p> | <p>3 с.</p> | <p>Під час розробки міжнародних проектів і програм мобільності необхідно враховувати низку соціальних факторів, серед яких: переваги й недоліки процесів мобільності, а також оптимальні способи їх подолання.. В умовах прискорення та інтенсифікації сучасного світу критично важливим є ретельний аналіз процесів мобільності з метою забезпечення високої якості життя населення загалом і фахівців у галузі охорони здоров'я зокрема.</p> | <p>Представлено аналіз наукових праць зарубіжних дослідників, присвячених вивченню проблем професійної мобільності. Розглянуто основні перспективи розвитку, переваги і потенційні труднощі у процесі соціальної і професійної мобільності як невід'ємного компонента глобалізації та інтеграції у XXI столітті.</p> |
| <p>Дослідити поняття “transfer of training”, що передбачає готовність випускників застосовувати набуті знання,</p>  | <p><b>Матеріали конференції:</b><br/>Lysanets Yu. Transfer of Training and its Role in Higher Education / Yu. Lysanets, O. Bieliaieva, K. Havrylieva, S. Efendiieva // Theoretical and Practical Scientific Achievements: Research and Results of their Implementation: Collection of Scientific Papers «SCIENTIA» with Proceedings of the I International Scientific and Theoretical Conference : Vol. 3</p>  | <p>2 с.</p> | <p>Вміння застосовувати набуті знання в різних сферах діяльності визначає конкурентоспроможність фахівців і зумовлена низкою численних факторів, що зумовлює</p>   | <p>Найбільш потужними чинниками, що впливають на перенесення результатів навчання в робочу діяльність, є особистісні риси учасників навчального процесу (когнітивні здібності, самооцінка, мотивація, самоусвідомлення і сприйняття корисності навчання),</p>  |

|   |   |             |  |   |
|---|---|-------------|--|---|
| <p>уміння й навички в різних сферах діяльності.</p>   | <p>(February 12, 2021). – Pisa, Italian Republic : NGO European Scientific Platform, 2021. – P. 108-109.</p>  |             | <p>необхідність ретельного й послідовного аналізу.</p>   | <p>а також характеристики процесу навчання (ступінь подібності між навчальним і професійним середовищем, можливість практичного застосування знань, умінь і навичок, поведінкові моделі, аналіз помилок, співпраця між учасниками навчального процесу, використання різних стратегій навчання, періодична оцінка знань).</p>  |
| <p>Мета - виявити та проаналізувати мовні засоби втілення дискурсивної категорії адресованості в текстах поінформованої згоди на стоматологічне лікування та чинники, що зумовлюють їхній вибір адресантом.</p> | <p><b>Стаття у фаховому виданні:</b><br/>Костенко В.Г. Мовні засоби втілення адресованості в текстах поінформованої згоди на стоматологічне лікування / В. Г. Костенко, І. М. Сологор // Вчені записки Таврійського національного університету імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Соціальні комунікації. – 2020. – Том 31 (70). – № 4. – С. 100 – 107.</p>   | <p>8 с.</p> | <p>Тексти поінформованої згоди засвідчують існування певного кодексу соціальної поведінки між адресантом та адресатом, відповідно до якого вони регулюють свою мовленнєву поведінку в процесі спілкування.</p> | <p>Структурування, ієрархізація та уніфікація інформації, широке використання метатекстових засобів, вживання дієслів певних семантичних груп, а також окремих граматичних категорій, зокрема займенників першої особи однини і множини, переважно активного стану демонструють суб'єкт – суб'єктні відношення між лікарем та пацієнтом та відбивають на мовному рівні особливості колегіально-контрактної моделі, типової для медичної практики в США.</p> |
| <p>Мета - виявити та проаналізувати мовні засоби вираження волітивності в текстах поінформованої згоди та стоматологічне</p>  | <p><b>Матеріали конференції:</b><br/>Kostenko V.H. Language devices to express volition in informed consent templates for dental treatment / V.H. Kostenko, O.M. Bieliaieva, I.M Solohor // Фундаментальные основы инновационного развития науки и образования: Материалы международной научно-практической конференции ТГМУ им. Абуали ибни Сино 27 ноября 2020 г. (68-ая годовичная) «Достижения и проблемы</p> | <p>3 с.</p> | <p>Повага до автономії пацієнта має вирішальне значення у сучасній медичній етиці. Пріоритетність волі пацієнта має втілюється за допомогою відповідних мовних засобів.</p>                                    | <p>Серед проаналізованих мовних засобів, що використовуються для вираження волі пацієнта, волітивні дієслова є найпоширенішими; з цієї метою також вживаються окремі модальні конструкції, прикметники та кліше з галузі права.</p>   |

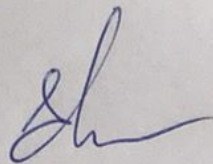
|   |   |      |  |  |
|---|---|------|--|--|
| лікування.  | фундаментальной науки и клинической медицины», посвященной «Годам развития села, туризма и народных ремёсел (2019-2021). – Душанбе, 2020 – С. 461-463.  |      |  |  |
| <p>Мета - визначити основні жанрові характеристики статей <i>case report papers</i> в галузі стоматології на матеріалі англійської мови.</p>  | <p><b>Матеріали конференції:</b><br/>Kostenko V.H. Generic structure of case reports in dentistry / V.H. Kostenko, I.M. Solohor // Каразінські читання: Людина. Мова. Комунікація: ХХ ювілейна наукова-онлайн конференція з міжнародною участю (5 лютого 2021 р.). – Харків : ХНУ, 2021. – С. 58-59.</p>  | 2 с. | <p>Розуміння різноманітності комунікативних моделей у цій професійній спільноті, норм їх побудови, їх риторики та мовних характеристик дозволяє дослідникам простежити концептуалізацію теоретичних ідей, їх набуття актуальності в контексті професійних роздумів, шляхів їх практичної реалізації.</p> | <p>Визначені основні структурно-композиційні характеристики та проаналізовані найтиповіші лінгвістичні засоби в статтях – описах клінічних випадків у галузі стоматології.</p>   |
| <p>Мета - проаналізувати лінгвістичні засоби поінформованої згоди на стоматологічне лікування у контексті оцінки такої якісної характеристики тексту як читабельність (<i>readability and understandability</i>).</p> | <p><b>Матеріали конференції:</b><br/>Kostenko V.H. Is the language of informed consent templates for dental treatment patient-friendly? / V.H. Kostenko, O.M. Bieliaieva, I. Solohor // 11th ECLSS Conferences on Language and Social Sciences (February 02-03, 2021). Gjakova, Kosovo : University of Gjakova “Fehmi Agani”, 2021. – P. 77-78.</p> | 2 с. | <p>Щоб досягти комунікативної мети у ситуації надання / отримання поінформованої згоди на стоматологічне втручання, адресант має насамперед зважати на комунікативну компетенцію адресата – інтерпретативну спроможність оперувати соціальними та лінгвістичними знаннями.</p>                           | <p>Синтаксичні засоби серед усього арсеналу мовних засобів (складні синтаксичні конструкції, складені речення, полі предикативні складнопідрядні речення, довгі ланцюги ускладнених однорідних членів речення) погіршують таку якісну характеристику тексту як читабельність (<i>readability and understandability</i>).</p> |

|  |  |             |   |  |
|--|--|-------------|---|--|
| <p>Дослідити методику використання структурно-узагальнюючих схем у навчальному процесі вищого медичного навчального закладу.</p> | <p><b>Стаття у фаховому виданні:</b><br/>         Morokhovets H. Using Structure Generalization Schemes in the Training Process at Higher Medical Educational Institutions / H. Morokhovets, Yu. Lysanets, T. Purdenko, L. Ostrovska, O. Pushko // Current Issues of Social Studies and History of Medicine. Joint Ukrainian-Romanian Scientific Journal. – 2020. – № 3 (27). – P. 52-54</p> | <p>3 с.</p> | <p>Комплексно проаналізувати питання застосування структурно-узагальнюючих схем у навчальному процесі медичного вищого навчального закладу.</p> | <p>Структурно-узагальнюючі схеми демонструють зміст теми при оптимальному смислового й інформаційному навантаженні, унаочнюють та спрощують для сприйняття складних блоків інформації. З огляду на інформатизацію суспільства, використання наочно-образної інформації все більш притаманне сучасній людині. Вони створюють цілісну картину матеріалу, враховуючи логіку, ієрархічність зв'язків між його частинами. Основними видами структурно-узагальнюючих схем є логічні ланцюги, логічні ланцюги із зворотним зв'язком, циклічні та радіальні схеми, кластери, діаграми Венна-Ейлера, діаграма Ісікави, складно-структуровані схеми. Для створення вищевказаних схем доцільно використовувати можливості пакета Microsoft Office. Для створення найпростіших схем достатніми є можливості текстового процесора – використання вбудованих фігур. Складно структуровані схеми, що включають елементи електронних таблиць, формул, баз даних, рисунків, використовують редактор векторної графіки MS Visio. Можливості редактора дозволяють створювати,</p> |
|--|--|-------------|---|--|

|  |  |      |   |   |
|--|--|------|---|---|
|  |  |      |   | редагувати організаційні діаграми, плани, блок схеми у динамічному взаємозв'язку з іншими програмами пакета Microsoft.  |
| Проаналізувати моніторинг шляхів організації та впровадження самопідготовки студентів на кафедрі іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією Української медичної стоматологічної академії, які дали змогу студентам мати високі показники субтесту з англійської мови іспиту «Крок 1». | <b>Стаття у фаховому виданні:</b><br>Ефендієва С. М. Організація самостійної роботи студентів під час підготовки до складання субтесту з англійської мови ліцензійного іспиту «Крок 1. Стоматологія» / С. М. Ефендієва, К. Г. Гаврильєва, К. С. Бугаєнко // Актуальні проблеми сучасної медицини: Вісник Української медичної стоматологічної академії. – 2020. – Т. 20, вип. 4 (72). – С. 169–173 | 5 с. | Стаття присвячена актуальній проблемі самостійної підготовки студентів до складання субтесту з англійської мови ліцензійного іспиту «Крок 1. Стоматологія». | Авторами було проведено опитування серед студентів стоматологічного факультету, для того, щоб визначити найзручніші на їх думку джерела для підготовки до ліцензійного іспиту. Досліджено, що студенти активно користуються мобільними додатками, а саме K-test, за допомогою якого самостійно проходять тестування. На першому місці – мобільні додатки: не потребують інтернету і зручні тим, що використовуються студентами при будь-якій зручній нагоді. На другому місці по актуальності використання – веб-сайт <a href="http://testkrok.org.ua">testkrok.org.ua</a> , який дає змогу проходити онлайн тестування. На третьому місці по використанню – веб-сайт <a href="http://testcentr.org.ua">testcentr.org.ua</a> , де можливо завантажити всі бази. Рекомендується відвідування занять з іноземної мови у лінгафонному класі, систематичний тренінг на сайті <a href="http://testkrok.org.ua">testkrok.org.ua</a> , використання буклетів для самопідготовки до складання субтесту іноземною мовою. Необхідно заохочувати та спонукати студентів до |

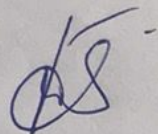
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  | регулярної напруженої роботи під час їх професійної медичної підготовки. |
|--|--|--|--|--|

Завідувач кафедри іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією



доц. Беляєва О.М.

Відповідальна за наукову роботу кафедри іноземних мов з латинською мовою та медичною термінологією



доц. Лисанець Ю.В.